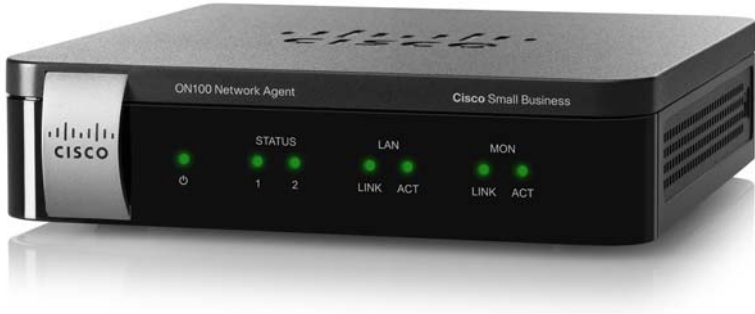




Guía de inicio rápido



Cisco Small Business

Cisco ON100 Network Agent

Contenido del paquete

- Cisco ON100 Network Agent
- Cable Ethernet RJ-45
- Adaptador de alimentación externa
- Información de productos

Le damos la bienvenida a Cisco OnPlus Service

Cisco ON100 Network Agent (denominado "OnPlus Network Agent" en esta guía) es la plataforma de soluciones y supervisión de red para Cisco OnPlus™ Service.

Esta guía de inicio rápido incluye información sobre:

- Pasos previos a la instalación y activación de OnPlus Network Agent.
- Instalación y conexión de OnPlus Network Agent a la red del cliente.
- Activación de OnPlus Network Agent mediante Cisco OnPlus Portal.

Consulte la tarjeta incluida en la caja de OnPlus Network Agent o la **sección "Recursos adicionales", en la página 14** de esta guía, donde encontrará enlaces a tutoriales, información de contactos de soporte, foros de la comunidad y documentación para Cisco OnPlus Service.

1

Antes de empezar

OnPlus Network Agent debe estar instalado en las instalaciones del cliente. El equipo que se utilice para activar OnPlus Network Agent con Cisco OnPlus Portal debe estar conectado a la misma red de área local (LAN) que OnPlus Network Agent.

IMPORTANTE Solo se admite un dispositivo OnPlus Network Agent por entrada de cliente en el portal.

Antes de instalar OnPlus Network Agent, asegúrese de que tiene lo siguiente:

- Una cuenta creada en el portal para el cliente. Para obtener más información, visite www.cisco.com/go/onplus o consulte la *Guía del usuario de Cisco OnPlus Portal*.
- El nombre del cliente y el ID de activación.
- Un servidor DHCP en la LAN del cliente.
- Una fuente de alimentación para OnPlus Network Agent, ya sea un puerto de LAN PoE (alimentación a través de Ethernet) o una toma de corriente.
- Una conexión a Internet activa en las instalaciones del cliente.
- Un equipo Windows, Mac o Linux con navegador web. Puede utilizarse un complemento para navegador Bonjour para detectar y abrir la utilidad de administración de Cisco OnPlus Network Agent.

Panel frontal



LED	Descripción
Alimentación	LED de estado ENCENDIDO/APAGADO.
STATUS 1 2	Estos LED indican el estado de las operaciones de encendido, inicialización de red y software, descarga de software, actualización de software y restablecimiento. Para obtener más información, consulte LED de estado de OnPlus Network Agent, en la página 8 .
LAN	Indicadores de estado de la red LAN.
LINK	Conectividad de la red LAN.
ACT	Actividad de la red LAN.
MON	Estos LED indican el estado del segundo puerto MON (supervisión) de Ethernet del panel posterior de OnPlus Network Agent. Se utilizan junto con las soluciones de Cisco OnPlus Service.
LINK	Conectividad de puerto MON.
ACT	Actividad del puerto MON.

Panel lateral

El panel lateral derecho de Cisco OnPlus Network Agent incluye una ranura de seguridad Kensington. Para evitar la exposición de los datos del sitio del cliente, se recomienda utilizar la ranura para poner un candado que asegure físicamente el dispositivo (no se incluye el candado).

Panel posterior



Ranura o conector	Descripción
AUX	No se utiliza.
SD CARD	No se utiliza.
MON	Puerto de supervisión (10/100/1000 Mbps). Este puerto solo debe utilizarse del modo indicado para las soluciones Cisco OnPlus específicas. Para obtener más información, consulte www.cisco.com/go/onplus .
LAN	Puerto LAN con PoE (10/100/1000 Mbps). Si el puerto LAN al que se conecta OnPlus Network Agent no admite PoE, utilice el adaptador de alimentación externa que se incluye con el dispositivo.
RESET	Si se mantiene presionado durante menos de 10 segundos, ejecuta un apagado seguro y reinicia OnPlus Network Agent. Si se mantiene presionado durante 10 segundos o más, inicia un restablecimiento de la configuración predeterminada. Consulte Restablecimiento de OnPlus Network Agent, en la página 14 .
Interruptor de encendido/apagado	Enciende y apaga OnPlus Network Agent.
POWER	Conector del adaptador de alimentación externa, si se utiliza. Puede alimentar OnPlus Network Agent a través de PoE o del adaptador de alimentación externa.

Configuración predeterminada

Configuración	Valor predeterminado
Método de direccionamiento IP de la red LAN	DHCP (necesario al iniciarlo por primera vez). La primera vez que se inicia, OnPlus Network Agent debe obtener una dirección IP de LAN mediante DHCP. Una vez conectado a OnPlus Network Agent e iniciado el proceso de activación, puede asignar una dirección IP de LAN estática al dispositivo si fuera necesario.

3

Montaje de OnPlus Network Agent

OnPlus Network Agent puede colocarse en el escritorio o montarse en la pared.

Sugerencias de colocación

- **Temperatura ambiente:** para evitar que OnPlus Network Agent se sobrecaliente, no lo utilice en zonas cuya temperatura ambiente supere los 40 °C (104 °F).
- **Flujo de aire:** asegúrese de que haya un flujo de aire adecuado en torno a la unidad.

Si se coloca OnPlus Network Agent sobre un escritorio, asegúrese de que la superficie sea plana.

Montaje en la pared

OnPlus Network Agent no incluye un kit de montaje en pared. Para montarlo en la pared, necesitará lo siguiente:

- Dos tornillos autorroscantes con un diámetro exterior de la rosca de 3,5 mm (0,14 in) y una longitud de 16 mm (0,63 in).
- El diámetro exterior de la rosca no debe ser superior a 3,7 mm (0,15 in), la cabeza debe tener un diámetro de entre 6 mm (0,24 in) y 7,5 mm (0,29 in), y la altura de la cabeza no debe superar los 1,9 mm (0,07 in).

**ADVERTENCIA**

Un montaje poco seguro podría provocar daños en el dispositivo o lesiones al usuario. Cisco no se hará responsable de los daños que se deriven de los montajes en pared poco seguros.

Para montar OnPlus Network Agent en la pared:

- Taladre dos orificios separados horizontalmente 95 mm (3,74 in).
- Introduzca los dos tornillos autorroscantes en los orificios de la pared. Cada tornillo deberá montarse de modo que el espacio entre la pared y la cara interior de la cabeza del tornillo sea de al menos 5,3 mm (0,21 in).
- Deslice OnPlus Network Agent en su lugar hasta que los tornillos encajen perfectamente en los orificios de la parte inferior de la unidad.

4

Conexión de OnPlus Network Agent a la LAN de las instalaciones del cliente

Siga estos pasos para conectar OnPlus Network Agent a la LAN.

PASO 1 Conecte un extremo del cable Ethernet RJ-45 suministrado al puerto LAN del panel trasero de OnPlus Network Agent.

PASO 2 Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto LAN de la red de las instalaciones del cliente.

El puerto puede ser PoE o no.

NOTA Cisco recomienda utilizar un cable de categoría 5e o superior para conectividad gigabit. Al conectar OnPlus Network Agent a la LAN del cliente, no exceda la distancia máxima de cableado, que es de 100 metros (328 pies).

5 Alimentación

Para alimentar OnPlus Network Agent, siga estos pasos.

PASO 1 Si está utilizando el adaptador de alimentación externa que se incluye con OnPlus Network Agent, haga lo siguiente:

- Conecte el adaptador de alimentación externa al conector POWER que se encuentra en la parte posterior de OnPlus Network Agent.
- Inserte el enchufe correspondiente a la región de instalación en el adaptador de alimentación y conéctelo a la toma de corriente.

Se incluyen enchufes para Norteamérica, Europa, Reino Unido, Australia y Nueva Zelanda.

NOTA OnPlus Network Agent puede conectarse simultáneamente a un puerto PoE y a una fuente de alimentación externa. Si una de las fuentes de alimentación falla, la otra continuará alimentando la unidad.

PASO 2 Si se utiliza un puerto PoE para suministrar energía a OnPlus Network Agent, asegúrese de que el cable entre la unidad y el puerto PoE está conectado.

PASO 3 Coloque el interruptor de alimentación del panel posterior de la unidad en la posición de encendido (I) para comenzar la instalación.

NOTA OnPlus Network Agent no se enciende automáticamente al conectarlo a un puerto LAN con PoE.

Dependiendo de la velocidad de la conexión a Internet, normalmente OnPlus Network Agent tarda entre 10 y 20 minutos en estar listo para la activación inicial. Si la imagen de software base del dispositivo está actualizada, este paso podría no tardar tanto.

Durante este tiempo, OnPlus Network Agent:

- Adquiere una dirección IP de LAN a través de DHCP.
- Se conecta a Internet y descarga la imagen de software base actualizada.
- Actualiza el software.

Puede supervisar el progreso del primer inicio mediante los LED ubicados en el panel frontal de la unidad. Consulte la [sección "LED de estado de OnPlus Network Agent", en la página 8](#) para obtener más información.

PASO 4 OnPlus Network Agent está preparado para su activación cuando el LED STATUS 1 del panel frontal se enciende en color verde fijo y el LED STATUS 2 está apagado.

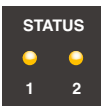
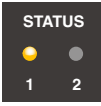
IMPORTANTE Si los LED STATUS 1 y STATUS 2 se iluminan en ámbar fijo y ámbar intermitente durante más de dos minutos, significa que OnPlus Network Agent no ha podido obtener una dirección IP a través de DHCP. Asegúrese de que el servidor DHCP funciona y de que hay direcciones IP disponibles en el grupo de DHCP.

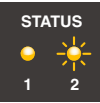
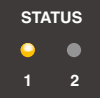
Para continuar, vaya a [Activación de OnPlus Network Agent con Cisco OnPlus Portal, en la página 10](#).

6

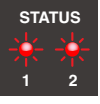
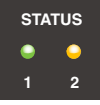
LED de estado de OnPlus Network Agent

Los LED STATUS 1 y STATUS 2 del panel frontal de OnPlus Network Agent indican el estado del dispositivo durante las operaciones de encendido, reinicio, actualización de software y restablecimiento.

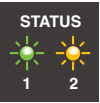
	LED de estado	Descripción	
Encendido e inicialización			
	1	Ámbar fijo	Secuencia de encendido.
	2	Ámbar fijo	
	1	Ámbar fijo	Comenzando la inicialización del software.
	2	Apagado	

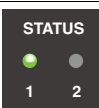

LED de estado		Descripción	
	1	Ámbar fijo	Adquiriendo una dirección IP.
	2	Ámbar intermitente	Si se muestra este patrón durante más de dos minutos, significa que OnPlus Network Agent no ha podido obtener una dirección IP. Si se configura una IP estática, este patrón nunca se muestra durante más de 10 segundos.
	1	Ámbar fijo	Completando la inicialización del software.
	2	Apagado	

Descarga y actualización del software

	1	Rojo intermitente	Descargando e instalando la imagen de software base (requiere conexión a Internet). Solo verá este patrón antes de la activación (durante la primera instalación) o después de un restablecimiento de la configuración predeterminada.
	2	Rojo intermitente	
	1	Verde fijo	Actualizando el software (requiere conexión a Internet).
	2	Ámbar fijo	

Reinicio

	1	Verde intermitente	Reiniciando OnPlus Network Agent.
	2	Ámbar intermitente	OnPlus Network Agent se reinicia tras un restablecimiento normal, un restablecimiento de la configuración predeterminada o una actualización de software.

LED de estado		Descripción	
Listo para la activación/Dispositivo en línea, sin conectividad de OnPlus Portal			
	1	Verde fijo	<p>Si no se ha activado aún OnPlus Network Agent, este patrón de LED indica que el software del agente se está ejecutando y el dispositivo está listo para la activación.</p> <p>Si OnPlus Network Agent ya se ha activado, esta secuencia de LED indica que se está ejecutando el software de OnPlus Network Agent, pero que el dispositivo no tiene conexión a OnPlus Portal.</p>
	2	Apagado fijo	
Funcionamiento normal (activado, en línea)			
	1	Verde fijo	<p>Ambos LED de estado iluminados en verde fijo indican que OnPlus Network Agent está activado, en línea y comunicándose con OnPlus Portal. Este es el modo de funcionamiento normal.</p>
	2	Verde fijo	

7

Activación de OnPlus Network Agent con Cisco OnPlus Portal

Para activar Cisco OnPlus Network Agent, siga estos pasos.

- PASO 1** En el equipo conectado a la LAN del cliente, abra un navegador web e inicie sesión en Cisco OnPlus Portal en www.cisco-onplus.com.
- PASO 2** Si aún no ha creado una entrada para el cliente, vaya a la página de información general de la cuenta de partner y haga clic en **+ Agregar cliente**. Tras agregar el cliente, se genera un ID de activación.
- PASO 3** En el portal, acceda a la página de estado del cliente. Su estado será Activación en espera y se mostrará el ID de activación del cliente.
- PASO 4** Haga clic en **Activar ahora**.

PASO 5 En la página de activación de OnPlus Network Agent, seleccione la dirección MAC correspondiente a la unidad de OnPlus Network Agent que está instalando y, a continuación, haga clic en **Continuar con OnPlus Network Agent**.

Aparece la página de activación en Cisco OnPlus Network Agent. El ID de activación del cliente se añade automáticamente.

Si no se muestra la dirección MAC de la unidad OnPlus Network Agent del cliente:

- Compruebe que OnPlus Network Agent está encendido y conectado a la red LAN del cliente.
- Si aparece el mensaje "No ha sido posible determinar la dirección IP de ningún OnPlus Network Agent en su red actual.", siga las instrucciones que se muestran en la pantalla para resolver el problema.

Si el método Activar ahora que se describe en esta sección no funciona, consulte [Métodos alternativos para activar OnPlus Network Agent, en la página 12](#) para conocer otras formas de detectar Network Agent y acceder a la página de activación.

PASO 6 Si es necesario, configure ajustes de red opcionales, como el direccionamiento IP (DHCP o estática), servidores DNS y servidores NTP. Consulte [Configuración de ajustes de red adicionales, en la página 12](#).

PASO 7 Haga clic en **Activar**.

PASO 8 Compruebe que la información del cliente coincide con aquel cuya instalación está realizando.

PASO 9 Haga clic en **Activación completa**.

El sistema actualizará automáticamente OnPlus Network Agent con la información del perfil del cliente y actualizará el software según corresponda. Se muestran mensajes de estado para que pueda seguir el progreso de la configuración del sistema. OnPlus Network Agent podría reiniciarse dos veces durante el proceso, que puede durar hasta 20 minutos, dependiendo de la velocidad de la conexión de banda ancha.

Cuando OnPlus Network Agent está activado y conectado al portal, los dos LED de estado del dispositivo se iluminan en verde fijo.

Configuración de ajustes de red adicionales

Puede configurar los siguientes ajustes de red opcionales para OnPlus Network Agent:

- **Dirección IP:** seleccione DHCP o Estático.
- **Servidores DNS:** utilice servidores DNS asignados a DHCP o especifique otros servidores DNS.
- **Servidores NTP:** utilice servidores NTP asignados a DHCP o especifique otros servidores NTP.

Para configurar ajustes de red opcionales para OnPlus Network Agent durante la activación, haga clic en **Configurar ajustes de red adicionales** en la página de activación.

Cuando haya terminado de hacer los cambios, haga clic en **Aplicar ajustes de red**.

NOTA Después de cambiar la dirección IP de OnPlus Network Agent, se reiniciará el dispositivo. Cuando se haya reiniciado el dispositivo, haga clic en el enlace proporcionado para acceder a OnPlus Network Agent en su nueva dirección IP.

Posteriormente puede cambiar esta configuración si lo necesita. Para modificar esta configuración tras la activación, inicie sesión en Cisco OnPlus Network Agent, haga clic en el enlace **Configuración** en la parte superior de la página y, a continuación, haga clic en **Configurar ajustes adicionales**. El nombre de usuario y la contraseña de OnPlus Network Agent se encuentran en la página del perfil del cliente en el portal.

Métodos alternativos para activar OnPlus Network Agent

PASO 1 Si el enlace **Activar ahora** no funciona, utilice uno de estos métodos alternativos para detectar OnPlus Network Agent.

- a. Si utiliza un navegador web con compatibilidad integrada con Bonjour (por ejemplo, Safari) o tiene instalado un complemento de navegador Bonjour, utilice el navegador Bonjour para localizar OnPlus Network Agent. El nombre en Bonjour para OnPlus Network Agent es `onplus<últimos_6_dígitos_de_puerto_LAN_dirección_MAC>`.
- b. Si utiliza un PC Windows con UPnP habilitado, busque OnPlus Network Agent en el panel de red del Explorador de Windows.
- c. Si tiene acceso al servidor DHCP en la red LAN del cliente, utilícelo para determinar la dirección IP de OnPlus Network Agent. Si necesita hacer referencia a OnPlus Network Agent por su dirección MAC, utilice la dirección MAC del puerto LAN que se encuentra en el panel posterior del dispositivo.

PASO 2 Para abrir la página de activación:

- a. Si ha utilizado Bonjour o UPnP para localizar OnPlus Network Agent, haga doble clic en su nombre (onplus<últimos_6_dígitos_de_puerto_LAN_dirección_MAC>).
- b. Si conoce la dirección IP de OnPlus Network Agent, escríbala en la barra de direcciones del navegador web (por ejemplo, 192.168.10.25).

PASO 3 En la página de activación, introduzca el ID de activación de Cisco OnPlus Portal del cliente en cuestión.

Antes de la activación, el ID de activación se muestra en la página de estado del cliente en el portal. El ID de activación también se muestra en la página del perfil del cliente en el portal.

PASO 4 Copie y pegue el ID de activación en el campo correspondiente o introdúzcalo manualmente.

PASO 5 Continúe con el paso 6 en **Activación de OnPlus Network Agent con Cisco OnPlus Portal, en la página 10**.

8

Próximos pasos sugeridos

¡Enhorabuena! Ya puede comenzar a utilizar Cisco OnPlus Service. Estos son algunos pasos recomendados que puede realizar a partir de ahora:

- Inicie sesión en Cisco OnPlus Portal. En la página de información general de la cuenta de partner, haga clic en la cuenta del cliente que acaba de activar.
- El icono de estado que se muestra en la lista de clientes y la página de estado del cliente deberían mostrar que OnPlus Network Agent está activado y en línea.
- Tras varios minutos, las vistas de topología de red y lista de dispositivos en el panel del cliente se actualizarán para mostrar los dispositivos detectados en la red.
- Haga clic en los elementos de la lista de tareas del panel del cliente para ver las acciones disponibles. Por ejemplo, es posible que tenga que proporcionar las credenciales de acceso en dispositivos como routers, switches o puntos de acceso inalámbricos Cisco para habilitar la detección de dispositivos adicionales.

Para obtener más instrucciones, consulte la *Guía del usuario de Cisco OnPlus Portal*. Para ver sugerencias de implementación, las mejores prácticas sobre topología de red y detección de dispositivos, e información de soporte de la comunidad para la solución de problemas, visite el área de OnPlus Service en la Comunidad de soporte para productos Cisco Small Business en:

<https://supportforums.cisco.com/community/netpro/small-business/onplus>

9

Restablecimiento de OnPlus Network Agent

Para restablecer OnPlus Network Agent, utilice un objeto pequeño, como un clip, para mantener presionado el botón RESET del panel posterior del dispositivo.

Hay dos tipos de restablecimiento, en función del tiempo que mantenga presionado el botón RESET:

- Si presiona RESET durante menos de 10 segundos, todos los procesos que se estén ejecutando se cierran de forma segura y se reinicia OnPlus Network Agent.
- Si presiona RESET durante 10 segundos o más, tiene lugar un restablecimiento de la configuración predeterminada. Todos los datos específicos del cliente se eliminan del dispositivo. Tras un restablecimiento de la configuración predeterminada, puede volver a activar OnPlus Network Agent.

10

Recursos adicionales

Estos son algunos de los enlaces a recursos disponibles en Cisco.com para Cisco OnPlus Service y Cisco OnPlus Network Agent.

Soporte	
Recursos de Cisco OnPlus Service	www.cisco.com/go/onplus
Comunidad de soporte de Cisco Small Business para OnPlus Service	https://supportforums.cisco.com/community/netpro/small-business/onplus
Soporte y recursos para productos Cisco Small Business	www.cisco.com/go/smallbizhelp

Contactos del centro de soporte para productos Cisco Small Business	www.cisco.com/go/sbsc
Descargas de firmware de productos Cisco Small Business	Para descargar firmware para productos Cisco Small Business, visite el centro de descargas de software de Cisco.com en www.cisco.com/go/software (se requiere registro/inicio de sesión). Utilice la opción de búsqueda de descargas para localizar el software.
Garantía	www.cisco-warrantyfinder.com
Documentación del producto	
Documentación de Cisco OnPlus Service	www.cisco.com/go/onplus
Información sobre cumplimiento de normativas y seguridad para Cisco ON100 Network Agent	www.cisco.com/go/onplus
Documentación de fuente abierta para Cisco OnPlus	www.cisco.com/en/US/products/ps11792/prod_release_notes_list.html
Cisco Small Business	
Central de partners de Cisco para Small Business (requiere inicio de sesión como partner)	www.cisco.com/web/partners/sell/smb
Página principal de Cisco Small Business	www.cisco.com/smb

Sede central en América

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
Estados Unidos
www.cisco.com

Small Business Support, resto del mundo: www.cisco.com/go/sbsc



78-20572-01

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco Systems, Inc. y/o sus filiales en Estados Unidos y en otros países. Para ver una lista de marcas comerciales de Cisco, visite esta URL: www.cisco.com/go/trademarks. Las marcas comerciales de otros fabricantes a las que se hace referencia en esta documentación son propiedad de sus respectivos propietarios. El uso del término "partner" (o sus equivalentes) no implica una relación de sociedad entre Cisco y cualquier otra empresa. (1110R)

© 2012 Cisco Systems, Inc. Reservados todos los derechos.